

Sisällys

Yleistä

Mukana tulevat tarvikkeet	152
Hoito- ja turvaohjeita	152

Kytkennät

Vaihe 1: Kaiuttimien asennus	153
Vaihe 2: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimen yhdistäminen	153
Vaihe 3: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimien paikat	154
Vaihe 4: Television yhdistäminen	155
Käyttämällä Scart-liitäntää	155
Käyttämällä S-Video-liitäntää	155
Vaihe 5: ULA- / KA-antennien yhdistäminen	156
Vaihe 6: Verkkojohdon yhdistäminen	156

Kytkennät (Muut liitännät)

Kuvanauhurin tai kaapelipääteen / satelliittivastaanottimen yhdistäminen	157
Kuvanauhurin toiston katselu ja kuuntelu	157
Kuvanauhurin käyttö DVD-toiston tallentamiseen	157

Toiminnot ja painikkeet

Laite ja kauko-ohjain	158
Vain kauko-ohjaimessa olevat painikkeet	159

Alkuvalmistelut

Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen	160
Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella	160
Vaihe 2: Television asennus	160
Television vastaavan värijärjestelmän valinta	161
Vaihe 3: Kaiutinkanavien asetus	161
Vaihe 4: Toivotun kielen valinta	162
OSD-kielen asetus	162
Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus	162
Kielikoodi	163

Levytoiminnot

Toistettavat levyt	164
Levyjen toisto	164-165
Automaattinen Eco Power –valmiustila ..	165
Levyn valikon käyttö	165
Toiston perustoiminnot	165-167
Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta (DVD/VCD)	165
Uusintatoisto	166
Jakson A-B uusinta-(DVD/VCD/CD)	166
Zoomaus	166
Aikahaku	167
DVD-erikoistoiminnot	167
Otsikon toisto	167
Kamerakulma	167
Audio-kielen vaihtaminen	167
Tekstitys	167
VCD- ja SVCD-erikoistoiminnot	168
Toistonohjaus (PBC)	168
Esikatselutoiminto	168
MP3-levyn/kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto ..	169
Yleiset toiminnot	169
Toisto valinnan mukaan	169
Erityisiä MP3/ JPEG-toimintoja	170
Esikatselutoiminto	170
Kuvan zoomaus (JPEG)	170
Kuvakulmaefektit (JPEG)	170
Pyyhkäisyefektit (JPEG)	170
Toistonohjaus (MP3)	170
Samanaikainen JPEG- ja MP3-toisto	170

Sisällys

DVD-valikon vaihtoehdot

Perustoiminnot	171
Yleisten asetusten valikko	171-172
Toisto-ohjelma (ei koske kuva-CD-levyjä eikä MP3-levyjä)	171-172
Ruudunsäästäjä	172
Äänenasetusvalikko	173
Kaiuttimen asetus	173
Analoginen Lahto	173
Videonasetusvalikko	174-175
TV-näyttö	174
Suljettu tekstikuva	175
Kuva-asetus	175
Salasanan asetusvalikko	176
Etusija-asetusten valikko	176 -177
Rajoitukset	176 -177
Oletusasetukset	177
MP3- ja JPEG-navigointi	177
Toiston säätö (PBC)	177

Viritintoiminnot

Radioasemien viritys	178
Radioasemien esiviritys	178
Plug & Play -toiminnon käyttö	178
Automaattinen esiviritys	179
Manuaalinen esiviritys	179
Esiviritetyn radioaseman valinta	179
Esiviritetyn radioaseman poisto	179

Äänen ja äänenvoimakkuuden säätö

Äänen säätö	180
Surround-äänentoiston valinta	180
Digitaalisten ääniefektien valinta	180
Äänenvoimakkuuden säätö	180

Muut toiminnot

Uniajastimen asetus	181
Kyt kentä/katkaisu	181
Kyt keminen toimintaan	181
Kyt keminen ekovalmiustilaan	181
Tallennus ulkoisella laitteella	181
Kauko-ohjaimen käyttö television ohjaamiseen	181

Tarkistusluettelo

182–183

Tekniset tiedot

184

Sanasto

185

Yleistä

Mukana tulevat tarvikkeet

Scar-johto (musta)



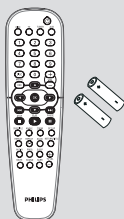
ULA-antenni



KA-kehäantenni



Kauko-ohjain ja
kaksi paristoa



Subwooferin
kumijalustat



Pidikkeet ja ruuvit



Suomi

Hoito- ja turvaohjeita

Vältä korkeita lämpötiloja, kosteutta, vettä ja pölyä

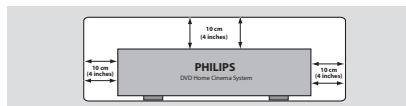
– Suojaa laitteet, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta ja liialta kuumuudelta (lämmitys-laitteiden tai suoran auringonpaisteen aiheuttamalta). Pidä levypesä aina kiinni, ettei linssiin kerääny pölyä.

Varo kondensoitumista

– Linssi saattaa sumentua, kun laite tuodaan kylmästä lämpimään, jolloin levyn toisto ei ole mahdollista. Anna laitteen olla lämpimässä niin kauan kunnes kosteus on haihtunut.

Älä peitä ilmanvaihtoaukkoja

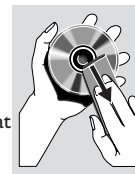
– Älä käytä DVD-kotiteatteria umpinaisessa kaapissa. Jätä laitteen ympärille joka puolelle noin 10 cm tyhjää tilaa, niin että ilma pääsee kiertämään.



Levyjen hoito

– Puhdista CD-levy pyyhkimällä se pehmeällä nukkaamattomalla liinalla keskustasta reunoihin päin. Älä käytä puhdistusaineita, ne voivat vahingoittaa levyjä!

– Kirjoita ainoastaan CDR(W)-levyn painetulle puolelle käyttäen pehmeää huopakärkistä kynää.
– Tartu levyihin aina reunoista, vältä koskemasta levyn pintaa.



Laitteen kotelon hoito

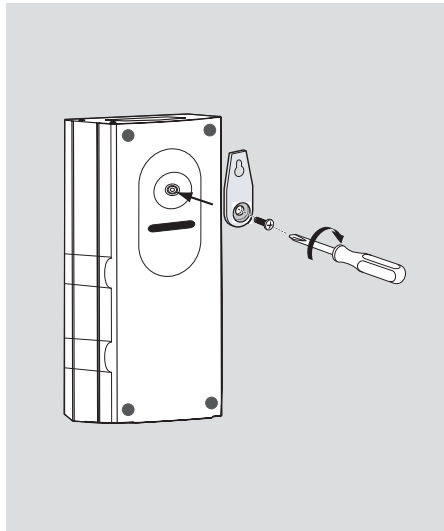
– Käytä pehmeää liinaa, joka on hieman kostutettu mietoon pesuaineveteen. Älä käytä alkoholia, spriitä, ammoniakkia sisältäviä tai naarmuttavia puhdistus-aineita.

Sopivan paikan löytäminen

– Aseta laite tasaiselle, kovalle, vakaalle alustalle.

Kytkennät

Vaihe 1: Kaiuttimien asennus



Vaihtoehtoisesti voit asentaa kaiuttimet seinälle. Kiinnitä mukana tuleva pidike tukevasti kaiuttimen taakse käyttäen mukana tulevia ruuveja. Kiinnitä sitten seinään ruuvi (ei mukana), johon kaiutin voidaan ripustaa. Kiinnitä kaiutin tukevasti ruuviin.

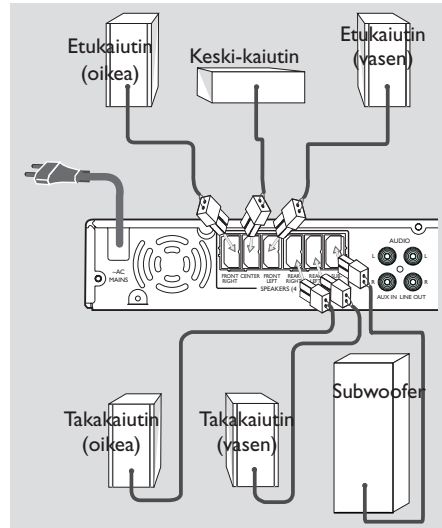
VAROITUS!

Pyydä tarvittaessa ammatti-ihmisen apua kiinnitykseen, ettet aiheuta vahinkoa laitteille tai itsellesi.

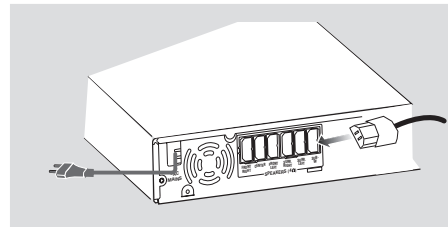
Vinkki:

- Surround-kaiuttimet on merkitty REAR L (vasen) tai REAR R (oikea).
- Etukaiuttimet on merkitty FRONT L (vasen) tai FRONT R (oikea).

Vaihe 2: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimen yhdistäminen



Kytke mukana tulevat kaiuttimet käyttäen mukana tulevia kaiutinjohtoja yhdistämällä samanväriset liitännät ja kaiutinjohdot.



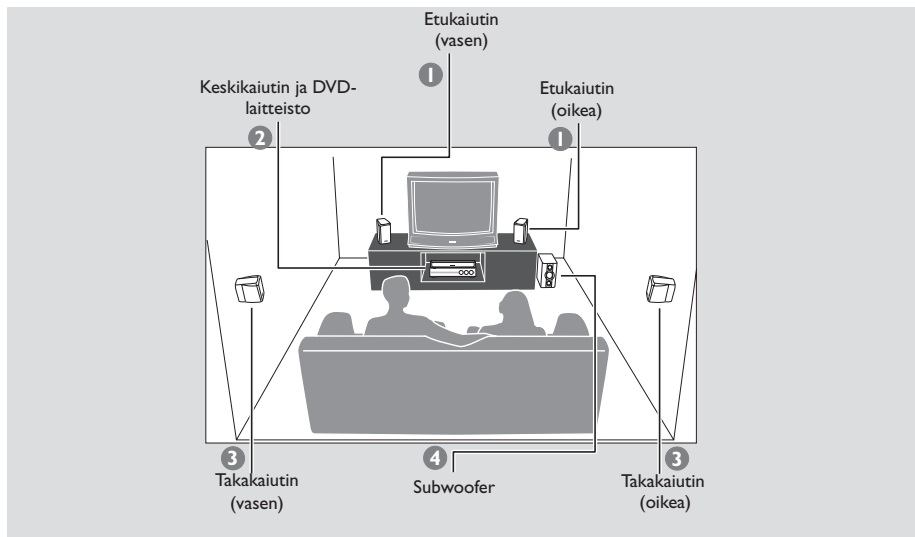
Vinkki:

- Varmista, että kaiutinjohdot on yhdistetty oikein. Virheelliset kytkennät voivat aiheuttaa oikosulun ja vahingoittaa laitteita.
- Älä yhdistä kaiuttimia, joiden impedanssi on alempi kuin mukana tulevien kaiuttimien. Katso tämän käyttöohjeen kohdasta **TEKNISET TIEDOT**.

Suomi

Kytkennät

Vaihe 3: Kaiuttimien ja subwoofer-kaiuttimien paikat



Suomi

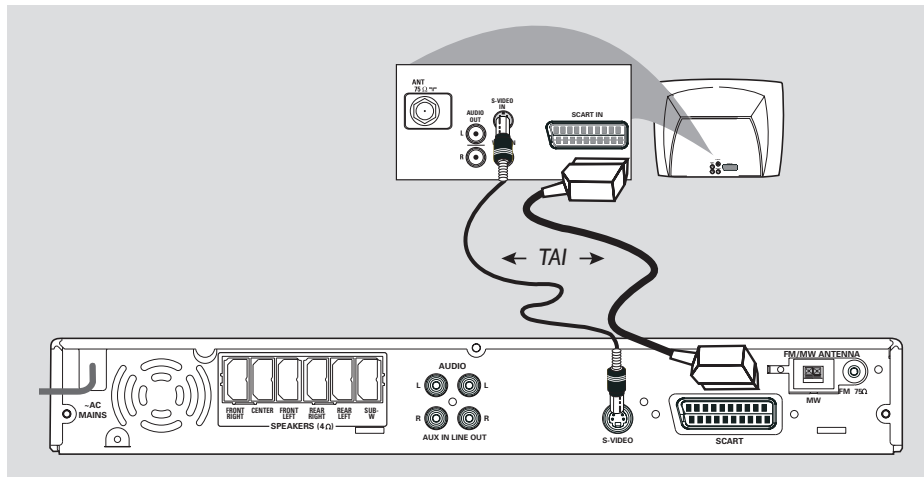
Parhaan mahdollisen tilavaikutelmaaänen saamiseksi kaikki kaiuttimet (paitsi alabassokaiutin) on asetettava samalle etäisyydelle kuuntelupaikasta.

- ❶ Aseta vasen ja oikea etukaiutin subwoofer-kaiuttimen jalustan kanssa yhtä kauas televisiosta ja noin 45 asteen kulmaan kuuntelupaikasta.
- ❷ Aseta keskikaiutin television tai DVD-kotiteatterin päälle, niin että keskikanavan ääni paikantuu oikein.
- ❸ Aseta surround-kaiuttimet kuuntelijan korvien korkeudelle suunnattuna toisiaan kohti tai asennettuna seinälle.
- ❹ Aseta alabassokaiutin lattialle television lähelle.

Vinkki:

- Magneettisten häiriöiden välttämiseksi älä aseta etukaiuttimia liian lähelle televisiota.
- Jätä DVD-kotiteatterin ympärille riittävästi tilaa ilmanvaihdolle.

Vaihe 4: Television yhdistäminen



TÄRKEÄÄ!

- Tv-järjestelmäsi ominaisuuksista riippuen sinun tarvitsee tehdä vain yksi seuraavista vaihtoehtoisista videokytkennoistä.
- Yhdistä DVD-kotiteatteri suoraan televisioon.
- Scart (RGB) video -liitin antaa paremman kuvan laadun kuin S-Video. Vastaavat liitännät pitää löytyä myös televisiosta.
- Jos käytetään sekä S-Video- ja Scart video -liittimiä televisioon kytkemiseksi, TV-signaali tunnista automaattisesti SCART-toiminnon DVD-järjestelmä käynnistettä.

Käyttämällä Scart-liitäntää

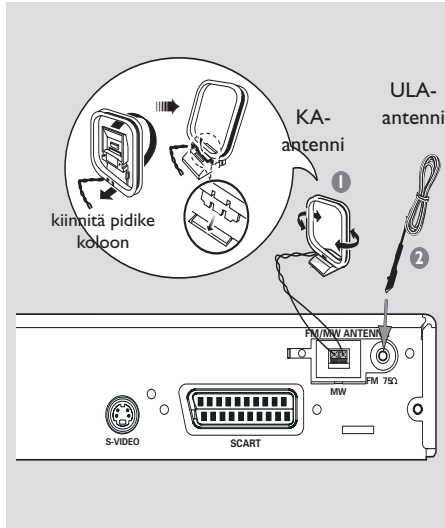
- Yhdistä scart-johto (musta) DVD-kotiteatterin **SCART OUT**-liitännästä television vastaavaan Scart -tuloliitäntään.
TAI

Käyttämällä S-Video-liitäntää

- Yhdistä S-video-johto (ei mukana) DVD-kotiteatterin **S-VIDEO OUT** -liitännästä television S-Video-tuloliitäntään (tai merkitty Y/C tai S-VHS).

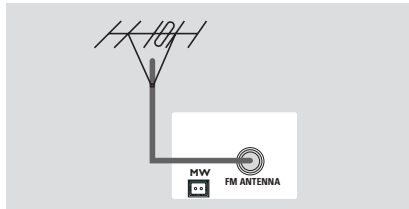
Kytkennät

Vaihe 5: ULA-/KA-antennien yhdistäminen



- 1 Yhdistä mukana tuleva KA-kehäantenni liitäntään **MW**. Aseta kehäantenni hyllylle tai kiinnitä jalustaan tai seinään.
- 2 Yhdistä mukana tuleva ULA-antenni liitäntään **FM**. Vedä lanka-antenni suoraksi ja kiinnitä sen pää seinälle.

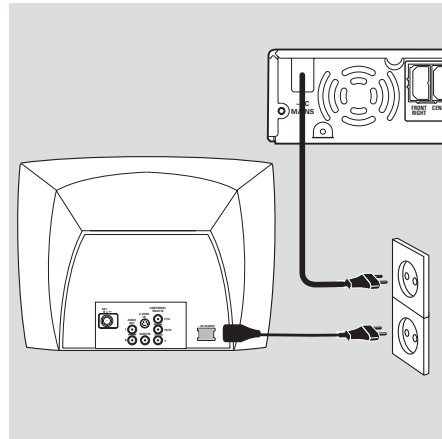
Paras ULA-stereovastaanotto saadaan käyttämällä ULA-ulkoantennia (ei mukana).



Vinkki:

- Säädä antenneja, kunnes vastaanotto on mahdollisimman hyvä.
- Sijoita antennit mahdollisimman kauas televisiosta, kuvanauhurista ja muista mahdollisista häiriölähteistä.

Vaihe 6: Verkkojohdon yhdistäminen

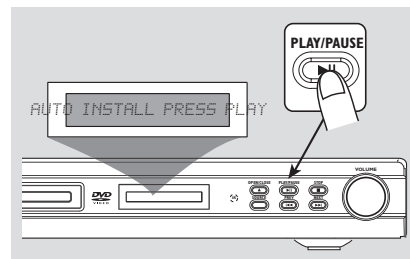


Kun kaikki on yhdistetty, yhdistä verkkojohto pistorasiaan.

Älä tee tai muuta mitään kytkentöjä virran ollessa kytkettynä.

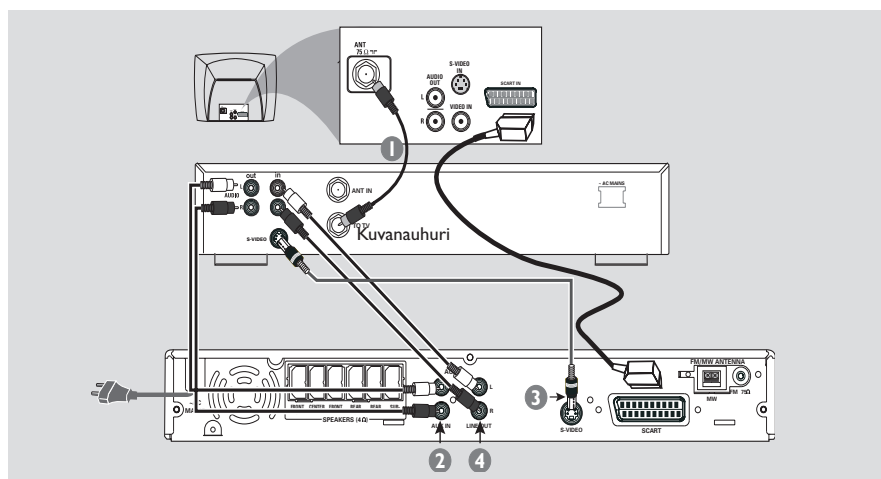
Paina DVD-järjestelmässä SOURCE viritintilan valitsemiseksi,

"AUTO INSTALL PRESS PLAY". Paina etupaneelista painiketta ►II, jos haluat tallentaa muistiin kaikki vastaanotettavat radioasemat, tai paina painiketta ■, jos haluat pois toiminnosta (katso sivu 178 "Viritintoiminnot").



Kytkennät (Muut liitännät)

Kuvanauhurin yhdistäminen



Kuvanauhurin toiston katselu ja kuuntelu

- 1 Yhdistä kuvanauhuri tai kaapelipäätte/satelliittivastaanotin televisioon näytetyllä tavalla.
- 2 Yhdistä DVD-kotiteatterin **AUX IN (R/L)**-liitäntä kuvanauhurin tai kaapelipäätteen/satelliittivastaanottimen **AUDIO OUT**-liitäntöihin.

Ennen kuin aloitat, valitse ja aktivoi tuloliitäntä "AUX" painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **AUX**.

Kuvanauhurin käyttö DVD-toiston tallentamiseen

Jotkut DVD-levyt on kopiosuojattu. Suojattu levyjä ei voi tallentaa tai kopioida kuvanauhurilla.

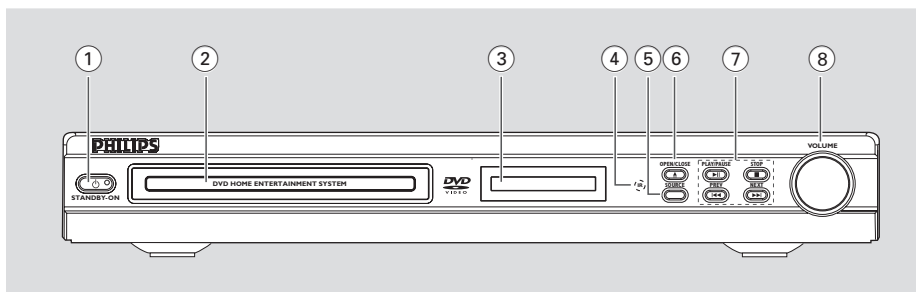
- 3 Yhdistä DVD-kotiteatterin **S-VIDEO**-liitäntä kuvanauhurin **S-VIDEO IN**-liitäntään.
- 4 Yhdistä DVD-kotiteatterin **LINE OUT (R/L)**-liitännät kuvanauhurin **AUDIO IN**-liitäntöihin. Tällä tavalla voit tehdä analogisia stereotallenteita (kaksi kanavaa, oikea ja vasen).

DVD-toiston katselu tallennuksen aikana:

yhdistä DVD-kotiteatteri televisioon SCART-johdolla (katso edeltä).

Suomi

Toiminnot ja painikkeet (kuva sivulla 3)



Laite ja kauko-ohjain

① STANDBY ON

- Kytkee laitteen ekovalmiustilaan tai toimintaan.
- Valodiodi päällä Eco Power -valmiustilassa.

② Levykelkat

③ Kotiteatterin näyttöpaneeli

④ iR SENSOR

- Suuntaa kauko-ohjain tätä kohti.

⑤ SOURCE

- Valitsee kyseisen aktiivisen lähdetilan: DISC, TV, TUNER tai AUX.
- DISC: siirtymiseksi levylähdetilaan.
- TV: siirtymiseksi TV-lähdetilaan ja/ tai *Philips TV:n kytkemiseksi (vain kauko-ohjaimella)
- TUNER: vaihtaa ULA- ja KA-alueen välillä.
- AUX: siirtymiseksi AUX-lähdetilaan.

⑥ OPEN•CLOSE ▲

- Avaa/sulkee yksittäisen levykelkan.

⑦ ► II PLAY•PAUSE

- DISC: aloittaa/keskeyttää toiston.
- TUNER: käynnistää ohjelmoidun radioasema-asennuksen Plug & Play –tilassa (vain pääyksiköllä).

■ STOP

- Lopettaa toiminnon.
- DISC: pysäyttää toiston.
- TUNER: *poistaa esiviritetyn radioaseman.

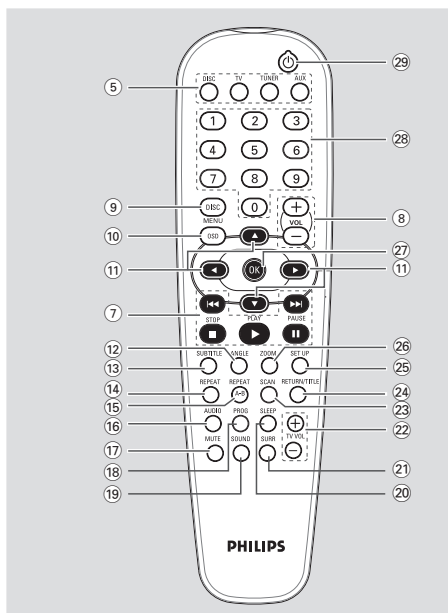
◀◀ PREV/NEXT ▶▶

- DISC: *hakee taaksepäin/eteenpäin tai valitsee kappaleen.
- TV: valitsee edellisen/ seuraavan kanavan (vain Philips-tv, kauko-ohjaimella).
- TUNER: virittää radiotaajuuudet ylöspäin/ alaspäin.

⑧ VOLUME (VOL + –)

- Säättää äänenvoimakkuutta.

Toiminnot ja painikkeet



Vain kauko-ohjaimessa olevat painikkeet

9 DISC MENU

- Näyttää tai poistaa levyn sisältövalikon.
- Vain VCD version 2.0;
Kytkee/katkaisee PBC-toiminnon laitteen ollessa pysäytettynä.
Toiston aikana palauttaa päävalikon.

10 OSD (vain DISC-lähdetilassa)

- Syöttää tai poistaa ruutunäytön.

11 ◀ ▶ ▲ ▼

- Valitsee valikossa liikkumisen suunnan.
- Valitse esiviritetyt radioasemat painamalla ▶ ▶.
- Käytä ▲ ▼ automaattisen virityksen valitsemiseksi viritinlähdetilassa.

12 ANGLE

- DVD-kamerakulman valinta (jos tarjolla).

13 SUBTITLE

- Tekstityskielen valinta / tekstityksen poisto

14 REPEAT

- Valitsee eri uusintatoiminnot.

15 REPEAT A-B

- Toistaa jatkuvasti tietyn jakson levytä.

16 AUDIO

- Valitsee audio-kielen (DVD) tai audio-kanavan (CD).

17 MUTE

- Katkaisee tai palauttaa äänen.

18 PROG (PROGRAM)

- DISC: aloittaa ohjelmoinnin.
- TUNER: aloittaa *automaattisen/manuaalisen esivirityksen.
- CLOCK: valitsee 12- tai 24-tuntisen kellon.

19 SOUND

- Valitsee ääniefektin.

20 SLEEP

- Asettaa uniajastimen toiminnon.

21 SURROUND (Surr.)

- Valitsee monikanavaisen surround-äänen tai stereotoiminnon.

22 TV VOL + –

- Säättää television äänenvoimakkuutta (vain Philips-tv).

13 SCAN

- Toistaa levyn kunkin raidan/ kappaleen muutaman ensimmäisen sekunnin ajan.

24 RETURN/TITLE

- Edelliseen valikkoon siirtymiseksi.
- Esittää levyn otsikkovalikon (jos tarjolla).

25 SETUP

- Näyttää ja poistaa system ASENNUS -valikon.

26 ZOOM

- Suurentaa kuvan kuvaruudussa.

27 OK

- Vahvistaa valinnan.

28 Numeronäppäimet (0-9)

- Levyn kappaleen/nimikkeen numeron syöttö.
- Esiviritetyn radioaseman numeron syöttö.

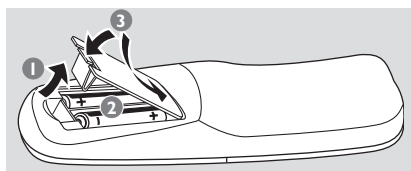
29

- Kytkee laitteen ekovalmiustilaan.
- *Kytkee Philipsin TV:n päälle/ pois päältä (TV-tilassa).

* = Paina painiketta yli kaksi sekuntia.

Alkuvalmistelut

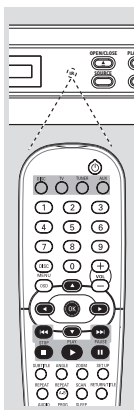
Vaihe 1: Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen



- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta lokeroon siellä olevien merkkien (+ -) mukaan kaksi paristoa, koko R06 tai AA.
- 3 Sulje kansi.

Kotiteatterin käyttäminen kauko-ohjaimella

- 1 Suuntaa kauko-ohjain suoraan etupaneelissa olevaa iR-ilmiasintoa kohti.
- 2 Valitse käytettävä ohjelmälähde painamalla yhtä kauko-ohjaimessa olevaa ohjelmanvalintapainiketta (esim. TV, TUNER).
- 3 Valitse sen jälkeen haluamasi toiminto (esim. ► II, I◄◄, ►►).



VAROITUS!

- Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai jos kauko-ohjainta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä vanhoja ja uusia tai erityyppisiä paristoja sekaisin.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita ja ne tulee hävittää asianmukaisesti.

Vaihe 2: Television asennus

TÄRKEÄÄ!

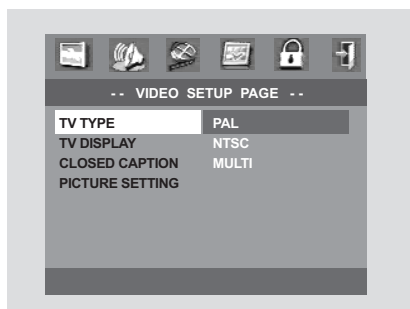
Varmista, että kaikki tarvittavat kytkennät on tehty. (Katso sivut 155 "Television yhdistäminen").

- 1 Paina **SOURCE** kunnes näyttöpaneeliin ilmestyy "DISC" (tai paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC**).
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. Kuvaruudussa tulisi näkyä sininen Philips DVD -taustakuva.
- 3 Yleensä tämä kanava on alimman ja ylimmän kanavan välillä ja sen nimenä voi olla FRONT, A/V IN tai VIDEO. Katso television käyttöohjetta.
→ Tai, voit valita televisiosta kanavan 1; paina sen jälkeen kanavan pienentävää painiketta toistuvasti, kunnes videokanava näkyy.
→ Tai, television kauko-ohjaimessa voi olla painike, jolla valitaan eri videotoiminnot.

Alkuvalmistelut

Televisiota vastaavan värijärjestelmän valinta

Tämä DVD-kotiteatteri toimii sekä NTSC-että PAL-järjestelmällä. Jotta DVD-levyä voidaan toistaa tässä DVD-kotiteatterissa, DVD-levyn, television ja DVD-kotiteatterin värijärjestelmien tulee olla sama.



- 1 Pysäytä toisto (jos tarjolla) ja paina **SETUP**.
- 2 Paina ► kahdesti valitsemaan 'Video Setup' (Videon asetusivu).
- 3 Paina ▲ ▼ korostamaan 'TV Type' (TV-tyyppi).
- 4 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 5 Siirrä koroste näppäimillä ▲▼ haluamasi kielen kohdalle.

Multi –Valitse tämä, jos yhdistetty televisio on yhteensopiva sekä NTSC- että PAL-järjestelmille (moninormijärjestelmä). Lähtösignaalin formaatti vastaa levyn videosignaalia.

NTSC –Valitse tämä, jos yhdistetyn television järjestelmä on NTSC. Se muuttaa PAL-levyn videosignaalin ja antaa NTSC-formaatin.

PAL –Valitse tämä, jos yhdistetyn television järjestelmä on PAL. Se muuttaa NTSC-levyn videosignaalin ja antaa PAL-formaatin.

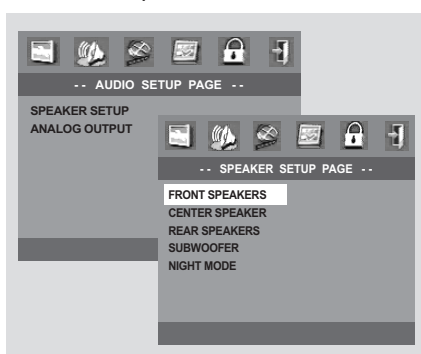
- 6 Valitse kohta ja paina painiketta **OK**.

Valikko pois

Paina painiketta **SETUP**.

Vaihe 3: Kaiutinkanavien asetus

Voit säätää yksittäisten kaiuttimien viiveaikoja (vain keski- ja surround-kaiuttimet) ja äänenvoimakkuuksia. Näin voit muokata äänentoiston ympäristön ja laitteiston mukaan. Kaiutinasetukset toimivat vain monikanavakäytössä.



- 1 Paina disc-toiminnossa painiketta **SETUP**.
- 2 Paina ► valitsemaan 'Audio Setup Page' (Äänenasetussivu).
- 3 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Speaker Setup' (Kaiuttimien asetus).
- 4 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 5 Valitse (Front L&R, Center, Surr L&R, Sub Woofer) painamalla painikkeita ▲ ▼, näytä sitten speaker setting -valikko painamalla painiketta ►.
- 6 Säädä painamalla painikkeita ▲ ▼ kunkin kaiuttimen asetus surround-äänentoiston vaatimustesi mukaan, kuten esim.:
 - Viiveajan asetukset - käytä pidempiä viiveaikoja, kun surround-kaiuttimet ovat lähempänä kuuntelijaa kuin etukaiuttimet.
 - Toisen tai molempien kaiuttimien äänitason säätö, kunnes ne ovat tasoissa.
 - Testiääni alkaa kuulua automaattisesti.
- 7 Vahvista painikkeella **OK**.

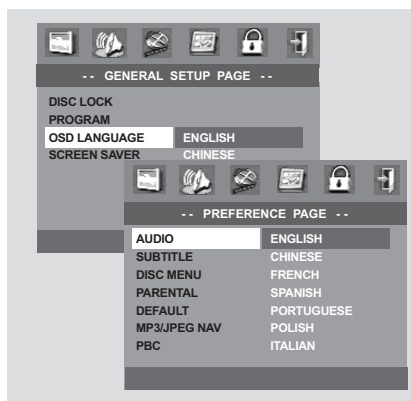
Valikko pois

Paina painiketta **SETUP**.

Alkuvalmistelut

Vaihe 4: Toivotun kielen valinta

Voit valita kieliasetuksen niin, että DVD-kotiteatteri vaihtaa automaattisesti tämän kielen, aina kun syötät levyn. Jos valittua kieltä ei ole levyllä, käytetään levyn oletuskieltä. Lukuunottamatta DVD-kotiteatterin valikko-kieltä, joka pysyy kerran tehdyn valinnan mukaisena.



OSD-kielen asetus

- 1 Pysäytä toisto (jos tarjolla) ja paina **SETUP**.
- 2 Paina **►** kahdesti valitsemaan 'General Setup Page' (Yleisasetussivulla oltaessa).
- 3 Paina **▲ ▼** korostamaan 'OSD Language' (OSD-kieli) yleisasetussivulla oltaessa.
- 4 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä **►**.
- 5 Valitse kieli ja paina painiketta **OK**.

Valikko pois

Paina painiketta **SETUP**.

Audio-, tekstitys- ja levyvalikkokielen asetus

- 1 Pysäytä toisto (jos tarjolla) ja paina **SETUP**.
- 2 Paina **►** kahdesti valitsemaan 'Preference Page' (Seuraavat suosikkisivulla).
- 3 Paina **▲ ▼** korostamaan seuraavat suosikkisivulla.
 - 'Audio Language' (levyn ääniraita)
 - 'Subtitle' (levyn tekstitys)
 - 'Disc Menu' (levyn valikko)
- 4 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä **►**.
- 5 Valitse kieli ja paina painiketta **OK**.
- 6 Muuta muut asetukset toistamalla vaiheita 3~4.

Valikko pois

Paina painiketta **SETUP**.

Jos valitset MUUT audio-, tekstitys- tai levyvalikossa,

- 1 Paina **▲ ▼** korostamaan 'Muut'.
- 2 Paina **OK** ja kun sinua pyydetään syöttämään kielikoodi (ks. 'Kielikoodi').
- 3 Syötä kielikoodi käyttämällä **numeronäppäintä (0-9)**.
- 4 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Alkuvalmistelut

Kielikoodi

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhajani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Farøese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

Suomi

Levytoiminnot

TÄRKEÄÄ!

- DVD-levyt ja -soittimet ovat aluekohtaisia. Ennen kuin toistat jotain levyä, varmista, että levyssä on sama aluekoodi kuin laitteessa.
- DVD- tai VIDEO CD -levystä johtuen jotkut toiminnot voivat olla poikkeavia tai rajoitettuja.
- Älä paina levykelkkaa äläkä laita levykelkkaan mitään muuta kuin levyjä. Laite saattaa vahingoittua.

Toistettavat levyt

Tämä DVD-kotiteatteri toistaa:

- Digital Video -levyt (DVD)
- Video CD -levyt (VCD)
- Super Video CD-levyt (SVCD)
- Digital Video + Rewritable -levyt (DVD+RW)
- Compact -levyt (CD)
- MP3-levyt, CD-R(W)-levyjen kuvatiedostot (Kodak, JPEG).
 - JPEG/ISO 9660 formaatti.
 - Enintään 30 merkin näyttö.
 - Tuetut näytteenottotaajuuudet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
 - Tuetut bittinopeudet: 32~256 (kbps), säädettävä bittinopeus.



Aluekoodit

DVD-levyissä tulee olla merkintä **ALL** regions tai **Region 2**, jotta se voidaan toistaa tässä DVD-laitteessa. Et voi toistaa muille alueille koodattuja levyjä.



Vinkki:

– Jos sinulla on vaikeuksia toistaa jokin levy, poista levy ja kokeile toista. Laittomasti formattoituja levyjä ei voi toistaa tässä DVD-järjestelmässä.

TÄRKEÄÄ!



Jos estokuvake (tai X) ilmestyy kuvaruutuun, kun jotain painiketta painetaan, se tarkoittaa, että toiminto ei ole käytettävissä tällä levyllä tai tällä hetkellä.

Levyjen toisto

- 1 Paina **SOURCE** -painiketta, kunnes "DISC" näytetään näyttöpaneeliin (tai paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC**).
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava. (Katso sivu 160 "Television asennus").
→ Kuvaruutuun pitäisi tulla näkyviin sininen Philips DVD -taustakuva.
- 3 Avaa levykelkka painamalla kerran painiketta **OPEN•CLOSE** ▲ ja syötä levy, sulje sitten levykelkka painamalla samaa painiketta uudelleen.
→ Aseta levy etiketti ylöspäin. Aseta kaksipuolisista levyistä ylöspäin se puoli, jonka haluat toistaa.
- 4 Toisto alkaa automaattisesti.
→ Jos levyn valikko näkyy televisiossa, katso seuraavalta sivulta "Levyn valikon käyttö".
→ Jos levyn lapsilukko on aktivoitu, joudut syöttämään kuusinumeroisen salasanan. (Ks. sivuja 176-177 'Parental (Rajoitukset)').

Levytoiminnot

Automaattinen Eco Power – valmiustila

Tämä on virransäästöominaisuus, jossa laite vaihtaa automaattisesti ekovalmiustilaan, jos et paina mitään painiketta 30 sekuntiin sen jälkeen, kun levyn toisto on loppunut.

Levyn valikon käyttö

Levystä riippuen kuvaruutuun saattaa ilmestyä valikko, kun levy on syötetty.

Toisto-ominaisuuden tai kohdan valinta

- Aloita toisto käyttämällä ohjauskiekkoa (◀▶▲▼) tai kauko-ohjaimen **numeropainikkeita (0-9)** ja painamalla sitten painiketta ▶ tai **OK**.

Valikon näyttö tai poisto

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC MENU**.

Toiston perustoiminnot

Ellei ole muutoin mainittu kaikki kuvatut toiminnot pohjautuvat kauko-ohjaimen käyttöön. Joitakin toimintoja voidaan suorittaa käyttämällä DVD-järjestelmän valikkoa.

Toiston keskeyttäminen

- 1 Paina toiston aikana **II**.
→ Toisto keskeytyy ja ääni vaimenee.
- 2 Paina uudelleen **II** seuraavan kuvakehyksen valitsemiseksi.
- 3 Normaaliin toistoon palaamiseksi paina ▶.

Haku taaksepäin/eteenpäin

- Pidä painiketta ◀◀◀ / ▶▶▶ painettuna, palauta sitten normaali toisto painikkeella ▶.
→ Hakua suoritettaessa näppäimen ◀◀◀ / ▶▶▶ painaminen uudelleen lisää/ vähentää hakunopeutta.

VAIMENNIN (MUTE)

- Paina toistuvasti **MUTE** äänen tuoton katkaisemiseksi ja kytkemiseksi.

Toiston lopettaminen

- Paina painiketta ■.

Toiston jatkaminen viimeisestä pysäytyskohdasta (DVD/VCD)

Käynnistä uudelleen viimeisten 10 levyn toistamiseksi vaikka levy olisi poistettu tai sähkö katkaistu.

- 1 Lataa yksi viimeisistä 10 levyistä.
→ "LOADING" ilmestyy näyttöön.
- 2 Paina B ja levy toistetaan viimeisestä pysäytyspisteestä.

Toiston jatkamisen peruutus

- Paina pysäytystoiminnoissa uudelleen painiketta ■.

Vinkki:

– Toiston jatkaminen ei ole käytettävissä kaikilla levyillä.

Levytoiminnot

Uusintatoisto

- Painamalla toiston aikana painiketta **REPEAT** voit valita :

REPEAT CHAPTER (DVD)

- saman osan uusinnan.

REPEAT TRACK/TITLE (CD/VCD/SVCD)

- saman kappaleen(CD/VCD) / nimikkeen(DVD) uusinnan.

REPEAT ALL (CD/VCD/SVCD)

- koko levyn ja kaikkien ohjelmoitujen raitojen toistamiseksi uudelleen.

REPEAT OFF

- uusintatoiston peruutuksen.

Vinkki:

- Uusintatoisto ei ehkä toimi oikein kaikilla DVD-levyillä.
- Uusinta ei ole mahdollinen VCD-levyillä, jos PBC-toiminto on kytketty.

Jakson A-B uusinta-(DVD/VCD/CD)

- 1 Paina näppäintä **REPEAT A-B** haluamassasi aloituskohdassa.
- 2 Paina näppäintä **REPEAT A-B** uudelleen haluamassasi päättymiskohdassa.
→ Jakso A - B voidaan määrittää vain saman osan/kappaleen sisällä.
→ Jakso toistetaan nyt uudelleen jatkuvasti.
- 3 Voit poistua jaksosta painamalla näppäintä **REPEAT A-B** uudelleen.

Zoomaus

- 1 Aktivoi toiminto painamalla **ZOOM**-näppäintä.
→ Saat zoomatun kuvan muut osat ruutuun näppäimillä ▲ ▼ ◀ ▶.
- 2 Voit palata alkuperäiseen kuvakokoon painelemalla **ZOOM**-näppäintä.

Vinkki:

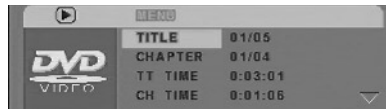
- Zoomaus EI toimi tietyillä DVD-levyillä.

Levytoiminnot

Aikahaku

Aikahakutoiminnon avulla on mahdollista aloittaa levyn toisto valitun ajan kohdalta.

- 1 Paina **OSD**.
- 2 Paina **▲ ▼** aikahakuruudun korostamiseksi.
→ Ruutunäyttö esittää otsikon/ luvun kokonaistoistoajan.



- 3 Paina **OK** toiminnon valitsemiseksi.
- 4 Syötä tunnit, minuutit ja sekunnit ajan editointiruutuun käyttämällä kauko-ohjaimen numeronäppäimistöä.

DVD:tä varten

→ Otsikko/ luku jäljellä: esittää senhetkisen otsikon/ luvun jäljellä olevan ajan.
→ Otsikko/ luku kulunut: esittää senhetkisen otsikon/ luvun toistetun ajan.

VCD:tä tai VCD:tä varten

→ Koko/ yksittäinen jäljellä: esittää senhetkisen koko levyn / yksittäisen raidan jäljellä olevan ajan.
→ Koko/ yksittäinen kulunut: esittää senhetkisen koko levyn/ yksittäisen raidan jäljellä olevan ajan.

- 5 Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.
→ Toisto käynnistyy levyn valitusta ajasta.

DVD-erikoistoiminnot

Otsikon toisto

- 1 Paina **RETURN/TITLE**.
→ Levyn otsikkovalikko ilmestyy televisioruutuun.
- 2 Käytä näppäimiä **▲ ▼ ◀ ▶** tai **numeronäppäimiä (0-9)** toistotoiminnon valitsemiseksi.
- 3 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Kamerakulma

- Paina toistuvasti **ANGLE** halutun erilaisen kulman valitsemiseksi.

Audio-kielen vaihtaminen

- Paina toistuvasti **AUDIO** erilaisten audio-kielten valitsemiseksi.

Audio-kanavan vaihtaminen

VCD:tä varten

- Paina **AUDIO** levyn tarjottujen audio-kanavien valitsemiseksi (STEREO, VASEN MONO, OIKEA MONO tai MIKSAUSMONO).

Tekstitys

- Paina toistuvasti **SUBTITLE** erilaisten tekstityskielen valitsemiseksi.

Suomi

Levytoiminnot

VCD- ja SVCD-erikoistoiminnot

Toistonohjaus (PBC)

VCD-levy, joissa on PBC-toiminto (Playback Control) (version 2.0 only)

- Paina pysäytystilassa **DISC MENU** vuorottelemiseksi toimintojen 'PBC PÄÄLLÄ' ja 'PBC POISSA PÄÄLTÄ' välillä.
→ Jos valitset 'PBC ON', levyn valikko (jos sellainen on) ilmestyy näkyviin televisioon.
→ Merkitse **◀◀ / ▶▶** valintasi ja vahvista painamalla painiketta **OK** tai valitse toisto numeropainikkeilla (0-9).
- Paina toiston aikana **DISC MENU**;
→ Jos PBC oli tällöin tilassa PÄÄLLÄ, se kytkeytyy tilaan POIS ja jatkaa toistoa.
→ Jos PBC oli tällöin tilassa POIS, se kytkeytyy tilaan PÄÄLLÄ ja palautuu valikkoruutuun.

Jos haluat jättää hakemistovalikon väliin ja aloittaa toiston heti alusta:

- Paina pysäytystilassakauko-ohjaimen näppäintä **DISC MENU** toiminnon katkaisemiseksi.

Esikatselutoiminto

- Paina **SCAN**.
- Siirrä koroste näppäimillä **▲▼** kohtaan KAPPALEIDEN TIIVISTELMÄ, LEVY JAKSOTELTUNA tai KAPPALE JAKSOTELTUNA.
- Avaa haluamasi vaihtoehto **OK**-näppäimellä.

```
SELECT DIGEST TYPE:
TRACK DIGEST
DISC INTERVAL
TRACK INTERVAL
```

Kappaleiden tiivistelmä

Toiminto näyttää käyttäjälle levyn jokaisen kappaleen sisällön. Kuvaruudussa näkyy samanaikaisesti kuusi kappaletta pienennettynä.

Levy jaksoteltuna

Tässä toiminnoissa levy on jaoteltu kuuteen yhtä pitkään jaksoon, jotka näkyvät kuvaruudussa yhtä aikaa.

Kappale jaksoteltuna

Tässä toiminnoissa yksittäinen kappale on jaksoteltu kuuteen yhtä pitkään jaksoon, jotka näytetään kuvaruudussa yhtä aikaa.

- Paina **▲▼◀▶** raidan valitsemiseksi tai valitsemasi raitanumeron syöttämiseksi toiminnon "VALITSE" viereen.
- Käytä toimintoa **◀◀ / ▶▶** edellisen tai seuraavan sivun avaamiseksi.
- Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.
- Esikatselutoiminnon poistamiseksi:
→ Paina **▲▼◀▶** korostamaan **EXIT** ja paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.
- Esikatselutoimintoon palaamiseksi:
→ Paina **▲▼◀▶** korostamaan **VALIKKO** ja paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.

Levytoiminnot

MP3-levyn/kuvalevyn (Kodak, JPEG) toisto

TÄRKEÄÄ!

Sinun on kytkettävä televisio toimintaan ja valittava oikea videokanava. (Katso sivu 160 "Television asennus").

Yleiset toiminnot

- 1 Syötä MP3-levy/kuvalevy (Kodak, JPEG).
→ MP3/ Picture CD –valikko ilmestyy TV-ruutuun.
- 2 Käytä ▲ ▼ kansion valitsemiseksi ja paina **OK** kansion avaamiseksi.



- 4 Paina ▲ ▼ toiminnon valitsemiseksi.
- 5 Paina **OK** toiminnon vahvistamiseksi.
→ Toisto käynnistyy valitusta tiedostosta kansion loppuun.

Toisto valinnan mukaan

Toiston aikana voit:

- Valita samasta kansioista toisen nimikkeen/ kuvan painamalla painiketta ◀◀ / ▶▶.
- Kauko-ohjaimen ◀▶ ▲ ▼ voit kääntää/ pyöryttää kuvatiedostoja.
- Toiston voi keskeyttää ja sitä voi jatkaa painikkeella II.

Pysäytystoiminnossa voit:

- Paina toistuvasti REPEAT erilaisen 'Toistotila' – toiminnon ottamiseksi esille.
→ KANSIO: tiedostot toistetaan kerran.
→ TOISTA YKSI: yhtä tiedostoa toistetaan jatkuvasti.
→ TOISTA KANSIO: yhden kansion kaikkia tiedostoja toistetaan jatkuvasti.
→ SHUFFLE: senhetkisen kansion kaikkia tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.

Vinkki:

- Satunnaiset "hyppähdykset" ovat aivan normaaleja MP3-levyjä kuunneltaessa.
- Jotkut tiedostot Kodak- tai JPEG-levyillä voivat vääristyä toistossa johtuen levyn konfiguroinnista ja ominaisuuksista.

Suomi

Levytoiminnot

Erityisiä MP3/ JPEG-toimintoja

TÄRKEÄÄ!

Sinun on kytkettävä televisio toimintaan ja valittava oikea videokanava. (Katso sivu 160 "Television asennus").

Esikatselutoiminto

Tämä toiminto näyttää nykyisen kansion tai koko levyn sisällön.

- 1 Paina JPEG-kuvien toiston aikana ■ näppäintä.
→ 12 kuvan "peukalonkynnet" ilmestyvät TV-ruutuun screen.



- 2 Voit siirtyä seuraavan tai edellisen sivun kuvasarjaan näppäimillä ◀◀ / ▶▶.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ◀ ▶ ▲ ▼ haluamasi kuvan kohdalle tai siirrä kohdistin sivun alareunaan kohtaan DIAESITYS, jolloin toisto alkaa senhetkisen sivun ensimmäisestä kuvasta.
- 4 Avaa kuva-CD- ja MP3-CD-valikko näppäimellä **DISC MENU**.

Kuvan zoomaus (JPEG)

- Kun painat toiston aikana ZOOM-näppäintä, voit katsella kuvaa eri kokoisena.
- Käytä ◀ ▶ ▲ ▼ zoomatun kuvan katselemiseksi.

Kuvakulmaefektit (JPEG)

- Paina toiston aikana ▲ ▼ ◀ ▶ kuvan kierrättämiseksi TV-ruudulla.
▲ -näppäin: kuvan peilaus pystysuunnassa
▼ -näppäin: kuvan peilaus vaakasuunnassa
◀ -näppäin: kuvan kierto vastapäivään
▶ -näppäin: kuvan kierto myötäpäivään

Pyyhkäisyefektit (JPEG)

- Voit valita erilaisia pyyhkäisyefektejä painelemalla **ANGLE**-näppäintä.
→ Erilaisia skannausefektejä ilmestyy TV-ruudun yläosan vasempaan kulmaan.

Toistonohjaus (MP3)

- Voit muuttaa kappaletta näppäimillä ◀◀ / ▶▶.

Samanaikainen JPEG- ja MP3-toisto

- 1 MP3:n toiston aikana paina **RETURN/TITLE**.
→ MP3/ JPEG:n navigointivalikko ilmestyy TV-ruutuun (ks. sivu 177 "MP3/ JPEG:n navigoija").
- 2 Valitse kuvatiedosto toistamista varten.
→ Kuva toistetaan järjestyksessä MP3:n musiikin kanssa.
- 3 Samanaikaisesta toistosta poistumiseksi paina **DISC MENU** ja paina sen jälkeen **STOP**.
→ Kuva ja MP3:n musiikki pysähtyvät.

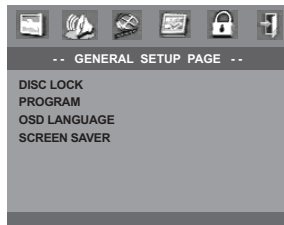
DVD-valikon vaihtoehdot

Perustoiminnot

- 1 Siirry järjestelmävalikkoon painamalla STOP-tilassa näppäintä **SETUP**.
- 2 Näppäimellä OK voit avata seuraavan tason alivalikkoon tai vahvistaa valinnan.
- 3 Näppäimillä ◀▶ voit siirtyä alivalikkoon tai palata edelliseen valikkoon.
- 4 Näppäimillä ▲▼ voit siirtää korosteen haluamaasi valikon kohtaan.
- 5 Voit poistua asetusvalikosta painamalla näppäintä SYSTEM MENU.
→ Kun suljet asetusvalikon, asetukset tallentuvat soittimen muistiin. Asetukset pysyvät muistissa myös, jos soittimesta katkaistaan virta.

Yleisten asetusten valikko

Yleisasetusvalikon sisältämiä toimintoja: 'Disc Lock' (Levylukko), 'Program' (Ohjelma), 'OSD Language' (OSD-Kieli) ja 'Screen Saver' (Ruudunsäästäjä). Seuraa alla kuvattuja toimivaiheita:



- 1 Siirry asetusvalikkoon painamalla näppäintä **SETUP**.
- 2 Valitse näppäimillä ◀▶ kohta 'General Setup' (Yleiset Asetukset).
- 3 Vahvista valinta **OK**-näppäimellä.

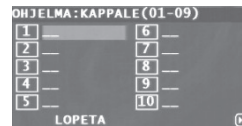
HUOMAA:

Osa **ASENNUS**-valikon ominaisuuksista on selostettu kohdassa "Alkuvalmistelut".

Toisto-ohjelma (ei koske kuva-CD-levyjä eikä MP3-levyjä)

Voit toistaa levyn sisällön haluamassasi järjestyksessä ohjelmoimalla kappaleiden soittajärjestyksen. Muistiin voidaan tallentaa enintään 20 kappaletta.

- 1 Paina ▲▼ korostamaan 'Program' (Ohjelma) yleisasetussivulla oltaessa.
- 2 Paina ▶ kohdistimen siirtämiseksi alivalikkoon SYÖTTÖVALIKKO-toiminnon valitsemiseksi
- 3 Paina **OK** tai **PROG** kauko-ohjaimella syöttämään sivu Ohjelma.



Suosikkikappaleiden ohjelmointi

- 1 Anna haluamasi kappalenumero numeronäppäimillä.
- 2 Siirrä kohdistin näppäimillä ◀▶▲▼ seuraavaan ohjelmoitavaan kohtaan.
→ Jos ohjelmoitavia kappaleita on yli 10, avaa seuraava sivu näppäimellä ▶▶ ja jatka ohjelmointia tai
→ Siirrä koroste näppäimillä ◀▶▲▼ kohtaan SEURAAVA ja paina sitten OK-näppäintä.
- 3 Lisää kaikki muut haluamasi kappaleet ohjelmaan samalla tavalla.

Kappaleen poistaminen ohjelmasta

- 1 Siirrä kohdistin näppäimillä ◀▶▲▼ sen kappaleen kohdalle, jonka haluat poistaa.
- 2 Poista kappale ohjelmavalikosta painamalla näppäintä **OK** tai **PLAY**.

DVD-valikon vaihtoehdot

Ohjelma - jatkoa

Kappaleiden toisto

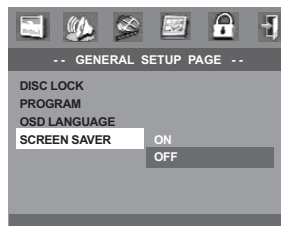
- 1 Ohjelmoinnin suorittamisen jälkeen paina ◀▶
▲▼ kohdistimen siirtämiseksi START-painikkeeseen.
- 2 Paina **OK**-näppäintä.
→ DVD-soitin toistaa valitut kappaleet ohjelman mukaisessa järjestyksessä.

Ohjelmatoiminnon lopettaminen

- 1 Oltaessa 'Ohjelma'-valikossa paina ◀▶▲▼ kohdistimen siirtämiseksi EXIT-painikkeeseen.
- 2 Paina **OK** poistumiseksi.

Ruudunsäästäjä

Tällä toiminnolla otetaan ruudunsäästäjä käyttöön tai poistetaan se käytöstä.

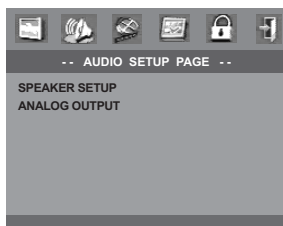


- 1 Paina ▲▼ korostamaan 'Screen Saver' (Ruudunsäästäjä).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ▶.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ▲▼ haluamasi kielen kohdalle.
→ **On** (Päällä): Oltaessa PYSÄYTYS- tai Ei LEVYÄ-tilassa, jos ei suoriteta mitään toimia 15 minuutin aikana, näyttösäästin aktivoidaan.
→ **Off** (Pois): ruudunsäästäjä ei ole käytössä.
- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'General Setup Page' (Yleisasetussivulle).

DVD-valikon vaihtoehdot

Äänenasetusvalikko

Yleisasetusvalikon toimintoja: 'Speaker Setup' (Kaiuttimien Asetus) ja 'Analog Output' (Analoginen Lahto).



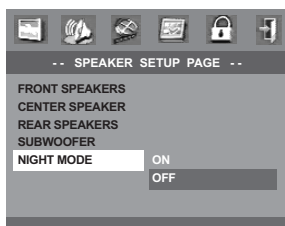
- 1 Siirry asetusvalikkoon painamalla näppäintä **SETUP**.
- 2 Valitse näppäimillä ◀ ▶ kohta 'Audio Setup' (Äänenasetus).
- 3 Vahvista valinta **OK**-näppäimellä.

Kaiuttimien asetus

Tämä valikko sisältää asetustoimintoja äänilähtöä varten, mikä saa kaiuttimien asetusjärjestelmän antamaan korkealuokkaisen tilavaikutelmaa.

Yötila

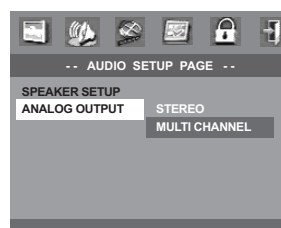
Korkeammat äänet pehmenevät mahdollistaen suosikkifilmiä kuuntelemisen muiden unta häiritsemättä.



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Night Mode' (Yötila).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ▶.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ▲ ▼ haluamasi kielen kohdalle.
→ **On** (Päällä): Kytke yötila.
→ **Off** (Pois): Katkaise yötila.
- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Audio Setup Page' (Äänenasetussivulle).

Analoginen Lahto

Aseta analoginen lähtö vastaamaan DVD-kotiteatterin toistomahdollisuuksia. Tämä toiminto voidaan valita vain kauko-ohjaimesta painikkeella **SURR**.



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Analog Output' (Analoginen Lahto).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ▶.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ▲ ▼ haluamasi kielen kohdalle.

Stereo (stereoksi)

→ Valitse tämä, kun haluat muuttaa äänentoiston stereoksi, jolloin ääni kuuluu vain kahden etukaiuttimen ja subwooferin kautta.

Multi-channel (Monikanava)

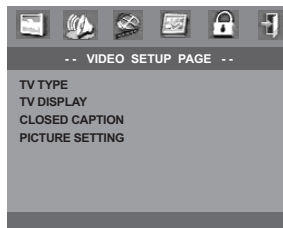
→ Valitse tämä, kun haluat monikanavaisen äänentoiston.

- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Audio Setup Page' (Äänenasetussivulle).

DVD-valikon vaihtoehdot

Videonasetusvalikko

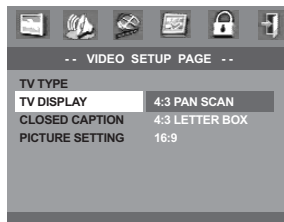
Videonasetusvalikon toimintoja: 'TV Type' (TV-Tyyppi), 'TV Display (TV-näyttö)', 'Closed Caption' (Suljettu Tekstikuva) ja 'Picture Setting' (Kuvan Asetus).



- 1 Siirry asetusvalikkoon painamalla näppäintä **SETUP**.
- 2 Valitse näppäimillä ◀ ▶ kohta 'Video Setup' (Videonasetus).
- 3 Vahvista valinta **OK**-näppäimellä.

TV-näyttö

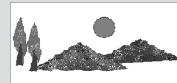
Aseta DVD-soittimen aspektisuhde kytkemäsi TV:n mukaisesti.



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'TV Display' (TV-näyttö).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ▶.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ▲ ▼ haluamasi kielen kohdalle.

TV-näyttö - jatkuu

16:9



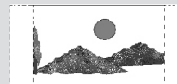
4:3

Letter Box



4:3

Pan Scan



16:9

→ Jos käytät laajaruutuista TV:tä.

4:3 Letter Box

→ Jos käytät normaalia TV:tä. Tässä tapauksessa esille ilmestyy laajakaistainen kuva ja TV-ruudun ylä- ja alaosassa näkyy mustat kaistat.

4:3 Pan Scan

→ Jos käytät normaalia TV:tä ja haluat kuvan molempien puolten trimmauksen ja formatoinnin TV-ruutusi mukaiseksi.

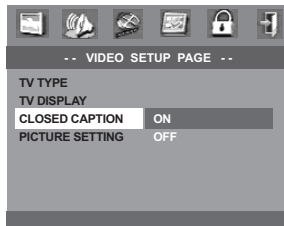
- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Video Setup Page' (Videonasetussivulle).

DVD-valikon vaihtoehdot

Suljettu tekstikuva

Suljettu tekstikuva on dataa, joka on kätkeyty videosaaliin erityislevyillä näkymättömiin; sitä ei saada esille ilman erityisen dekooderin käyttöä. Tekstityksen ja tekstikuvien välinen ero on siinä, että tekstitys on tarkoitettu normaalikuuloisille ja tekstikuvat on tarkoitettu kuulovammaisille. Esimerkiksi, tekstikuvat osoittavat ääniefektejä (esim.: "puhelin soi" ja "askeleita"), kun taas näitä ei esitetä tekstityksessä.

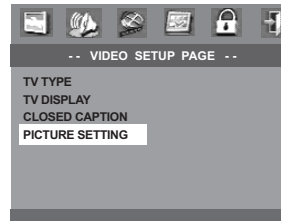
Ennen tämän toiminnon valitsemista varmista, että levy sisältää suljettujen tekstikuvien informaation ja että myös televisiossasi on tämä toiminto.



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Closed Caption' (Suljettu tekstikuva).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ▲▼ haluamasi kielen kohdalle.
→ **On** (Päällä): Kytke suljetut tekstikuvat.
→ **Off** (Pois): Katkaise suljetut tekstikuvat.
- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Video Setup Page' (Videonasetussivulle).

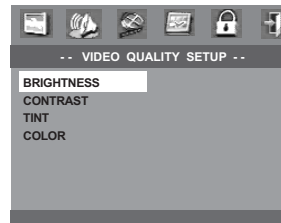
Kuva-asetus

Voit räätälöidä kuvan värin säätämällä kirkkauden, kontrastin, sävyn ja värin (kyllästys).



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Picture Setting' (Kuva-asetus).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ▲▼ haluamasi kielen kohdalle.

Kirkkaus



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Brightness' (Kirkkaus).
- 2 Avaa säätöpalkki painamalla näppäintä ►.



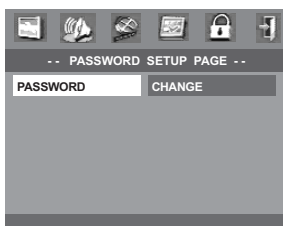
- 3 Suurennä tai pienennä kirkkautta näppäimillä ►◀.
- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Video Setup Page' (Videonasetussivulle).
- Toista vaiheet 1 - 4 kontrasti-, sävy- ja väri (kyllästys) -toiminnon säätämiseksi.

Suomi

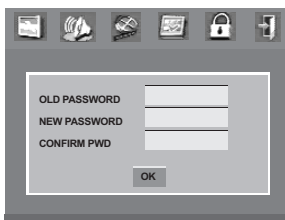
DVD-valikon vaihtoehdot

Salasanan asetusvalikko

Tätä toimintoa käytetään lapsilukkoa varten. Syötä kuusinumeroinen salasana, kun sitä pyydetään näytössä. Oletussalasana on 842 100.



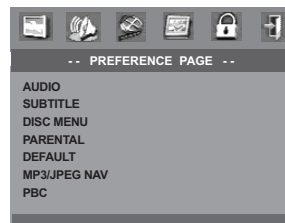
- 1 Siirry asetusvalikkoon painamalla näppäintä **SETUP**.
- 2 Valitse näppäimillä ◀ ▶ kohta 'Password' (Salasanan asetus).
- 3 Paina ▼ korostamaan 'Password' (Salasana), ja paina sen jälkeen ▶ valitsemaan 'Change' (Vaihda).
- 4 Avaa sivu 'Password Change Page' (Salasanan Muttaminen) painamalla **OK**-näppäintä.



- 5 Syötä uusi kuusinumeroinen koodi.
- 6 Syötä uusi kuusinumeroinen koodi toisen kerran sen vahvistamiseksi.
→ Uusi 6-numeroinen salasana on nyt voimassa.
- 7 Paina **OK** palaamiseksi 'Password Setup Page' (salasanan asetussivulle).

Etusija-asetusten valikko

Etusija-asetusten valikkoon sisältyvät asetukset 'Audio' (Ääni [puhekieli]), 'Subtitle' (Tekstitys), 'Disc Menu' (Levyvalikko), 'Parental' (Rajoitukset [rajoitettu toisto]), 'Default' (Oletus [oletusasetukset]), 'MP3/JPEG Nav' (MP3-/JPEG-Navi navigointi) ja 'PBC' (Toiston säätö).

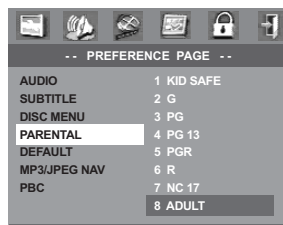


- 1 Paina **STOP**-näppäintä kaksi kertaa.
- 2 Siirry valikkoon painamalla näppäintä **SETUP**.
- 3 Valitse näppäimillä ◀ ▶ kohta 'Preference Setup' (Etusija-asetusten).
- 4 Vahvista valinta **OK**-näppäimellä.

Rajoitukset

Joissakin DVD-levyissä voi olla koko levyä tai joitakin sen kohtauksia koskeva katselunestoluokitus. Tämän avulla on mahdollista rajoittaa katselua. Luokitusaste ovat 1-8 maasta riippuen. Voit estää lapsille sopimattomien levyjen katselun kokonaan tai voit näyttää lapsille vaihtoehtoiset kohtaukset.

- VCD-, SVCD- ja CD-levyillä ei ole luokitusasteita, joten toistonrajoitus ei toimi näillä levyillä, kuten ei myöskään useimmilla laittomilla DVD-levyillä.



DVD-valikon vaihtoehdot

Rajoitukset - jatkuu

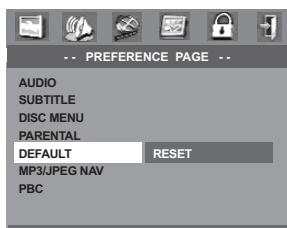
- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Parental' (Rajoitukset).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 3 Paina ▲ ▼ korostamaan asennetun levyn arvotaso.
→ DVD:t, joiden arvo on ylempi kuin valitsemasi taso, eivät toistu ilman kuusinumeroisen salasanan syöttämistä ja korkeamman arvotason valitsemista.
→ Katselunesto poistetaan valitsemalla '8 ADULT' (8 AIKUISET).
- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Preference Setup Page' (Etusija-asetussivulle).

Vinkki:

— Joissakin DVD-levyissä ei ole luokitusta vaikka levykotelossa saattaa olla siitä merkintä. Katselunesto ei toimi näille levyille.

Oletusasetukset

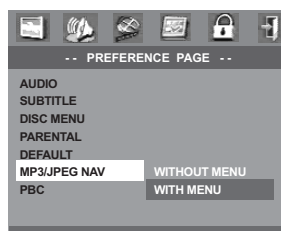
OLETUS-toiminnon asetus nollaa kaikki toiminnot ja henkilökohtaiset asetukset tehtaalla asetettuihin oletuksiin lapsilukon salasanaa lukuunottamatta.



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'Default' (Oletus).
- 2 Korosta näppäimellä ► kohta PALAUTA.
- 3 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Preference Setup Page' (Etusija-asetussivulle).

MP3- ja JPEG-navigointi

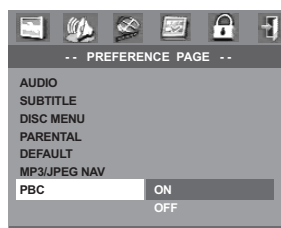
Tämän valikon avulla voit käyttää vaihtoehtoisia asetuksia toistaessasi kuva-CD-levyä tai MP3-CD-levyä.



- 1 Paina ▲ ▼ korostamaan 'MP3/JPEG Nav.' (MP3-/JPEG-Navi.).
- 2 Siirry alivalikkoon painamalla näppäintä ►.
- 3 Siirrä koroste näppäimillä ▲ ▼ haluamasi kielen kohdalle.
→ **Without Menu** (Ei valikkoa): kuvien tai MP3-musiikin automaattinen toisto peräkkäisjärjestyksessä
→ **With Menu** (On valikko): valitun kansion kuvien tai MP3-musiikin toisto.
- 4 Paina **OK** ja paina sen jälkeen ◀ palaamiseksi 'Preference Setup Page' (Etusija-asetussivulle).

Toiston säätö (PBC)

Tämä toiminto voidaan asettaa PÄÄLLE tai POIS PÄÄLTÄ vain, kun VCD-levy (vain versio 2.0) on varustettu toistonsäätötoiminnolla (ks. sivu 168 "VCD- ja SVCD-erikoistoiminnot").



Viritintoiminnot

TÄRKEÄÄ!

– Varmista, että ULA- ja KA-antennit on yhdistetty.

Radioasemien viritys

- 1 Valitse "FM" tai "MW" painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **TUNER** (tai painiketta **SOURCE**).
- 2 Paina ▲ ▼ hetken ajan kauko-ohjaimella.
→ "SEARCH" näytetään.
→ Seuraava radioasema viritetään automaattisesti.
- 3 Heikko asema viritetään painamalla toistuvasti painiketta ◀◀ / ▶▶, kunnes vastaanotto on hyvä.

Radioasemien esiviritys

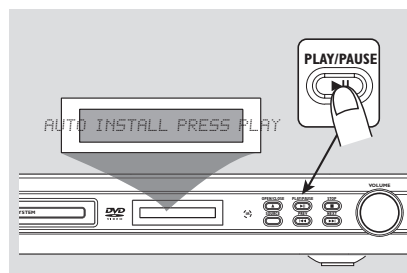
Voit tallentaa muistiin yhteensä 20 FM ja MW10 radioasemaa ensin ULA-alueelta ja sitten KA-alueelta.

Vinkki:

- Laite poistuu esiviritystoiminnosta, jos mitään painiketta ei paineta 20 sekuntiin.
- Jos yhtään stereotaajuutta ei löydy Plug & Play -toiminnossa, "CHECK ANTENNA" näytetään.

Plug & Play -toiminnon käyttö

Plug & Play -toiminnossa on mahdollista tallentaa automaattisesti kaikki vastaanotettavat radioasemat.

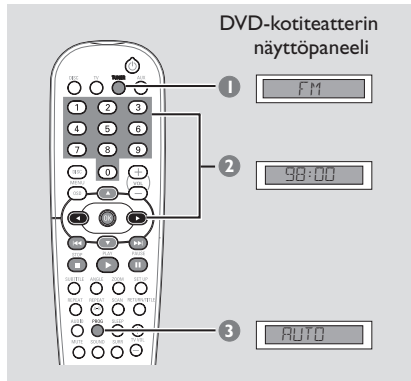


- 1 Ensimmäistä kertaa asetusta suoritettaessa DVD-järjestelmään paina **SOURCE** tai **TUNER** viritintilan valitsemiseksi, "AUTO INSTALL PRESS PLAY" näytetään.
- 2 Aloita asennus painamalla etupaneelistä painiketta ▶▶.
→ "INSTALL TUNER" näytetään.
→ Kaikki aikaisemmin tallennetut radioasemat korvataan uusilla.
→ Asennuksen päätyttyä viimeksi viritetty radioasema alkaa kuulua.
→ FM- ja sen jälkeen MW-kaistat tallentuvat.

Viritysoiminnot

Automaattinen esiviritys

Voit aloittaa automaattisen esivirityksen valitusta esivirityksnumerosta.



- 1 Valitse "FM" tai "FM" painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **TUNER** (tai painiketta **SOURCE**).
- 2 Valitse se esivirityksnumero, josta haluat aloittaa, painamalla painikkeita ◀ ▶ tai **numeropainikkeilla (0-9)**.
- 3 Paina painiketta **PROG** niin kauan, kunnes "AUTO" näytetään.
 → Jos radioasema on jo tallennettu esivirityksnumerolle, samaa radioasemaa ei tallenneta uudelleen toiselle esivirityksnumerolle.
 → Jos esivirityksnumeroa ei valita, automaattinen esiviritys alkaa numerosta (1) ja kaikki edelliset esivirityksen korvataan.

Manuaalinen esiviritys

Halutessasi voit tallentaa muistiin vain mieliradioasemasi.

- 1 Paina virityksillassa ◀◀ / ▶▶ tai ▲ ▼ kauko-ohjaimella radioaseman valitsemiseksi.
- 2 Paina viritysoiminnoissa painiketta **PROG**.
- 3 Valitse esivirityksnumero painamalla painikkeita ◀ ▶ tai **numeropainikkeilla (0-9)**.
- 4 Tallenna muistiin painamalla uudelleen painiketta **PROG**.

Esiviritetyn radioaseman valinta

- Valitse esivirityksnumero painamalla painikkeita ◀ ▶ tai **numeropainikkeilla (0-9)**.
 → Näyttöön ilmestyy aaltokaista, ohjelmoitu numero ja sen jälkeen radiotaajuus.

Esiviritetyn radioaseman poisto

- Paina painiketta ■ niin kauan kunnes "FMX" tai "FMX" tai "DELETE" näytetään.
 → Kyseinen esiviritetty radioasema poistetaan.

Äänen ja äänenvoimakkuuden säätö

Äänen säätö

TÄRKEÄÄ!

Varmista kunnollisen surround-äänentoiston vuoksi, että kaiuttimet ja subwoofer on yhdistetty (katso sivu 153).

Surround-äänentoiston valinta

- Painikkeella **SURR** valitaan: Multi-channel [Monikanava] tai STEREO.
 - Käytettävissä olevat eri surround sound-toiminnot riippuvat yhdistettyjen kaiuttimien määrästä ja levyllä olevasta äänestä.
 - Keski- ja surround-kaiuttimet toimivat vain, kun DVD-kotiteatteri on asetettu Multi-channel [Monikanava]-toiminnoille.
 - DVD:tä varten,
 - Käytettävissä olevat Multi-channel [Monikanava]-toiminnot ovat: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround, Dolby Surround ja Dolby Pro Logic II.
 - Musiikkilevyjä varten, AUX, TUNER, TV,
 - Valitse monikanavatoiminto (Dolby Pro Logic II) tai Stereo.
 - Stereolähetykset tai -tallenteet antavat joitakin surround-efektejä, kun ne toistetaan surround-toiminnoissa. Sen sijaan monosignaali (yksikanavainen ääni) ei anna mitään ääntä surround-kaiuttimista.

Vinkki:

– Et voi valita surround-toimintoa, jos järjestelmän valikko on näkyvissä.

Digitaalisten ääniefektien valinta

Valitse digitaalinen ääniefekti toistettavan levyn sisällön tai musiikkityylin mukaan.

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **SOUND**.
Filmilevyjä toistettaessa tai oltaessa TV-tilassa voit valita seuraavat : CONCERT, DRAMA, ACTION tai SCI-FI.
Musiikkilevyjä toistettaessa tai TUNER- ja AUX-toiminnoissa valittavissa on: ROCK, DIGITAL, CLASSIC tai JAZZ.

Äänenvoimakkuuden säätö

- Äänenvoimakkuutta lisätään tai vähennetään **VOLUME** -säätimellä (tai painamalla kauko-ohjaimesta painikkeita **VOL + / -**).
→ "**VOL MIN**" tarkoittaa pienintä äänenvoimakkuutta, "**VOL MAX**" tarkoittaa suurinta äänenvoimakkuutta..

Äänen tilapäinen katkaisu

- Paina kauko-ohjaimesta painiketta **MUTE**.
→ Toisto jatkuu ilman ääntä ja "**MUTE**" näytetään.
→ Ääni palautetaan painamalla uudelleen painiketta **MUTE** tai lisäämällä äänenvoimakkuutta.

Muut toiminnot

Uniajastimen asetus

Uniajastimen avulla kotiteatteri voidaan kytkeä ekovalmiustilaan automaattisesti ennalta asetetun ajan kuluttua.

- Paina kauko-ohjaimesta toistuvasti painiketta **SLEEP** kunnes haluttu katkaisuaika näkyy.
→ Vaihtoehdot ovat seuraavat (aika minuutteina):
15 → 30 → 45 → 60 →
OFF → 15 ...
→ **SLEEP** näkyy näyttöpaneelissa, paitsi jos on valittu "OFF".
→ Ennen ekovalmiustilaan vaihtamista laite näyttää viimeisen 10 sekunnin kulumisen.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Asetuksen tarkistus tai muuttaminen

- Painamalla kerran painiketta **SLEEP** voit näyttää jäljellä olevan toiminta-ajan. Jos jatkat painikkeen **SLEEP** painamista, seuraava uniajastimen aika ilmestyy näyttöpaneeliin.

Uniajastimen katkaisu

- Paina toistuvasti painiketta **SLEEP** kunnes "OFF" näytetään tai paina painiketta **STANDBY ON** (⏻).

Kytkeä/katkaisu

Kytkeminen toimintaan

- Paina painiketta **SOURCE**:
DISC → FM → MW → TV → AUX →
DISC
TAI
Paina kauko-ohjaimesta painiketta **DISC, TV, TUNER** tai **AUX**.

Kytkeminen ekovalmiustilaan

- Paina painiketta **STANDBY ON** (⏻).
→ Näyttöruutu tyhjenee.

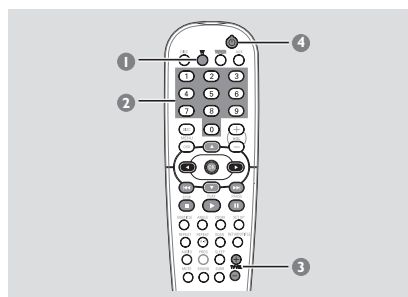
Tallennus ulkoisella laitteella

- 1 Yhdistä ulkoinen tallentava laite liitäntään **LINE OUT**. (Katso sivut 157 "Kytkenät-Muut liitännät").
- 2 Valitse DVD-kotiteatterin tallennettava ohjelmälähde (DISC, TUNER, TV tai AUX) ja aloita toisto (tarvittaessa).
- 3 Parasta nauhoitusta varten paina **SOUND** valitsemään 'KLASSINEN MUSIIKKI' tai 'KONSERTTI' ja paina **SURR** valitsemään 'STEREO'.
- 4 Aloita tallennus ulkoisella tallentavalla laitteella.

Huomaa:

– Katso tarkemmat ohjeet yhdistetyn laitteen käyttöohjeesta.

Kauko-ohjaimen käyttö television ohjaamiseen



- 1 Paina ja pidä painettuna **TV** TV:n kytkemiseksi.
- 2 Valitse tv-kanava painikkeella **◀▶** tai **numeropainikkeilla (0-9)**.
- 3 Säädä television äänenvoimakkuutta painikkeilla **TVVOL + / -**.
- 4 Paina ja pidä painettuna **⏻** virran katkaisemiseksi TV:stä.

Vinkki:

– **TV:tä tai AUX-ohjelmia kuunneltaessa** paina **TV** tai **AUX** kauko-ohjaimella DVD-järjestelmän asettamiseksi TV- tai AUX-tilaan äänen kuulumiseksi.

Suomi

Tarkistusluettelo

VAROITUS

Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse, sillä sen jälkeen takuu ei ole voimassa. Älä avaa koteloä sähköiskuvaaran vuoksi.

Jos laitteeseen tulee vika, käy ensin läpi alla olevat kohdat, ennen kuin viet laitteen huoltoon. Jos ongelma ei ratkea näillä ohjeilla, kysy neuvoa myyjältä tai Philipsin asiakaspalvelusta.

Ongelma	Ratkaisu
Virtaa ei tule.	- Tarkista, että verkkojohto on kunnolla pistorasiassa. - Kytke virta painamalla DVD-kotiteatterin edessä olevaa painiketta STANDBY ON.
Ei kuvaa.	- Katso television käyttöohjeesta oikea videokanava. Vaihda kanava, kun DVD-kuva näkyy. - Paina kauko-ohjaimesta painiketta DISC.
Vääristynyt tai huono kuva.	- Tarkista videokytkennät. Jos käytetään sekä S-Video- että Scart Video -liitäntöjä television yhdistämiseen, videosaanaali tulee automaattisesti SCART-liitännästä aina kun DVD-kotiteatterin virta kytketään. Katso asetuksen muuttaminen kohdasta 'Videolähtö'. - Joskus kuvassa näkyy hieman vääristymistä. Tämä ei ole vika. - Puhdista levy.
Täysin vääristynyt kuva tai mustavalkoinen kuva.	Televisioissa on eri värijärjestelmiä. Jos levyn tai DVD-kotiteatterin värijärjestelmä on eri kuin television, kuva saattaa vääristyä eikä värejä näy. Valitse oikea TV-system-asetus.
Kuvan kuvasuhdetta ei voi muuttaa, vaikka TV Shape [Kuvakoko] -asetus on tehty.	- DVD-levyn kuvasuhde on kiinteä. - Televisiosta johtuen ei ehkä ole mahdollista muuttaa kuvasuhdetta.
Ääni ei kuulu tai vääristyy.	- Säädä äänenvoimakkuus. - Vaihda kaiutinjohdot. - Tarkista kaiuttimien kytkennät ja asetukset. - Irrota kuuloke. - Palauta normaali toisto tarvittaessa painikkeella PLAY. - Valitse laite, jota haluat kuunnella DVD-kotiteatterin kautta painamalla kauko-ohjaimesta oikeaa ohjelmälähteen painiketta (esimerkiksi TV tai AUX).
DVD-kotiteatteri ei toimi.	Kytke verkkojohto irti pistorasiasta muutamaksi minuutiksi. Kytke verkkojohto takaisin ja yritä uudelleen.

Tarkistusluettelo

Ongelma	Ratkaisu
DVD-video ei aloita toistoa.	– Syötä levy toistettava puoli alaspäin. – Tarkista levytyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi. – Katso, onko levyssä naarmuja tai tahroja. – Poista ASENNUS-valikko painamalla painiketta SETUP. – Muuta luokitustaso. – Laitteen sisään on kondensoitunut kosteutta. Poista levy ja jätä laitteen virta päälle noin tunnin ajaksi.
Kuvauskulmaa, tekstityskieltä tai puhekieltä ei voi vaihtaa.	– DVD-levyllä ei ehkä ole näitä ominaisuuksia. – DVD-levyllä äänen tai tekstityksen kielen vaihto on estetty.
Keski- ja surround-kaiuttimista ei kuulu ääntä.	– Varmista, että keski- ja surround-kaiuttimet on kytketty oikein. – Valitse oikea surround-asetus painamalla painiketta SURR. – Varmista, että toistettavalle ohjelmalle on tallennettu tai lähetetään surround-ääni (DTS, Dolby Digital jne.).
Radiovastaanotto on huono.	– Jos signaali on liian heikko, säädä antennia tai käytä ulkoantennia. – Siirrä kotiteatteri kauemmas televisiosta tai kuvanauhurista. – Viritä oikea taajuus. – Siirrä antenni kauemmas kohinaa mahdollisesti aiheuttavasta laitteesta.
Kauko-ohjain ei toimi kunnolla.	– Valitse ohjelmälähde (esim. DISC tai TUNER) ennen kuin painat toimintopainiketta (▶ , ◀◀▶▶). – Vie kauko-ohjain lähemmäs laitetta. – Vaihda paristot uusiin. – Suuntaa kauko-ohjain suoraan kohti IR-ilmaisinta. – Tarkista, että paristot on sijoitettu oikein.
Matala hurinaa tai surinaa kuuluu.	– Sijoita DVD-kotiteatteri riittävän kauas häiriöitä mahdollisesti aiheuttavista sähkölaitteista.
“Syötä salasana ” ilmestyy näyttöön.	– Valitse LEVYLUKKO Asetus-valikosta levyn lukon avaamiseksi.

Suomi

Tekniset tiedot

VAHVISTINOSA

Lähtöteho	
- Stereotoiminto (DIN)	50 W + 50 W RMS ^①
- Surround-toiminto (1 kHz)	50 W RMS / kanava
Taajuusvaste	100 Hz – 20 kHz / –3 dB
Häiriöetäisyys	> 65dB (CCIR)

Tuloherkkyys	
- Aux In (tulo)	900 mV
- TV In (tulo)	450 mV

^① Bohm, 1 kHz, 10% THD

VIRITINOSA

Aaltoalue	ULA 87.5 – 108 MHz (50 kHz) KA 531 – 1602 kHz (9 kHz)
26 dB vaimennusherakkyys	ULA 20 dBf KA 4 mV/m
Peilitaajuusvaimennus	ULA 25 dB KA 28 dB
Välitaajuusvaimennus	ULA 60 dB KA 24 dB
Häiriöetäisyys	ULA 60 dB KA 40 dB
KA-vaimennus	ULA 30 dB
Harmoninen särö	ULA Mono 3% ULA Stereo 3% KA 5%
Taajuusvaste	ULA 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Stereo-erotus	ULA 26 dB (1 kHz)
Stereokynnys	ULA 23,5 dB

LEVYOSA

Laser	Puolijohde
Levyn halkaisija	12 cm / 8 cm
Videokoodaus	MPEG-2 / MPEG-1
Video D/A-muunto	12 Bits
Signaalijärjestelmä	PAL / NTSC
Kuvakoko	4:3 / 16:9
Video-häiriöetäisyys	56 dB (minimi)
Composite Video -lähtö	1,0 Vp-p, 75 Ω
S-Video-lähtö	Y-1,0 Vp-p, 75 Ω C – 0,286 Vp-p, 75 Ω
Audio D/A-muunto	24 Bits / 96 kHz
Taajuusvaste	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz)

MUUTA

Käyttöjännite	220 – 240 V; 50 Hz
Tehontarve	80 W
Mitat (l x k x s)	360 mm x 54 mm x 316 mm
Paino	2,9 kg

KAIUTTIMIT

Etukaiuttimet / takakaiuttimet (surround)	
System	2 kaiuttimet, bass reflex sysem
Impedanssi	4 Ω
Kaiutinelementit	1 x 3" FR, 1 3/4" piezo
Taajuusvaste	120 Hz – 20 Hz
Mitat (l x k x s)	89 mm x 162 mm x 70 mm
Paino	0,44 kg/kpl

KESKIKAIUTIN

System	3 kaiuttimet, bass reflex sysem
Impedanssi	4 Ω
Kaiutinelementit	2 x 3" FR, 1 3/4" piezo
Taajuusvaste	120 Hz – 20 kHz
Mitat (l x k x s)	234 mm x 96 mm x 70 mm
Paino	0,94 kg

SUBWOOFER

System	bass reflex sysem
Impedanssi	4 Ω
Kaiutinelementti	6 1/2" woofer
Taajuusvaste	30 Hz – 120 Hz
Mitat (l x k x s)	220 mm x 230 mm x 360 mm
Paino	4,5 kg

Oikeus muutoksiin varataan

Analoginen: Ääni, jota ei ole muutettu luvuiksi. Analoginen ääni vaihtelee, kun taas digitaalisella äänellä on tietty numeerinen arvo. Nämä liitännät lähettävät ääntä kahden, vasemman ja oikean, kanavan kautta.

AUDIO OUT -liitännät: DVD-kotiteatterin takana olevat liitännät, joista ääni lähtee toiseen laitteeseen (TV, Stereo yms.).

Bittinopeus: Se määrä dataa, joka pitää sisällään annetun pituuden musiikkia; mitataan kilobitteinä sekunnissa (kbps). Tai nopeus, jolla tallennetaan. Yleensä, mitä suurempi bittinopeus tai tallennusnopeus on, sitä parempi on äänenlaatu. Suurempi bittinopeus vie kuitenkin enemmän tilaa levyiltä.

Dolby Digital: Dolby Laboratoriesin kehittämä surround-ääni, joka sisältää jopa kuusi kanavaa digitaalista ääntä (vasen ja oikea etukanava, vasen ja oikea surround-kanava ja keskikanava).

DTs: Digital Theatre Systems. Tämä on surround-ääni mutta erilainen kuin Dolby Digitalin. Formaattit ovat kehittäneet eri yritykset.

Katselunesto: Toiminto, jonka avulla DVD-levyjen katselua voidaan rajoittaa käyttäjän iän perusteella eri maissa olevien erilaisten luokitusten mukaan. Rajoitukset ovat levykohtaisia. Jos ohjelman luokitus on suurempi kuin laitteen asetettu raja, toisto ei ole mahdollinen.

JPEG: Pysäytyskuvan datan pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group; siinä kuvanlaatu heikkenee vain vähän vaikka pakkaustiheys on suuri.

Levyvalikko: Kuvaruudunäyttö, josta voidaan valita DVD-levylle tallennetut kuvat, äänet, tekstitykset, kuvakulmat yms.

Monikanavainen: DVD:ssä jokainen ääniraita muodostaa yhden äänikentän. Monikanavaisuus tarkoittaa sellaista ääniraitojen rakennetta, joka sisältää kolme tai useampia kanavia.

MP3: Tiedostoformaatti, joka pakkaa ääntä. "MP3" tulee sanoista Motion Picture Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. Käytettäessä MP3-formaattia yhdelle CD-R-tai CD-RW-levylle mahtuu 10 kertaa enemmän kuin tavalliselle CD:lle.

Näytteenottotaajuus: Taajuus, jolla data-näytteitä otetaan, kun analogista dataa muutetaan digitaalseksi dataksi. Luku tarkoittaa, kuinka monta kertaa sekunnissa alkuperäisestä analogisesta signaalista otetaan näyte.

Nimike: Pisin jakso kuvaa tai musiikkia DVD-, musiikkivideo- tai muissa video-ohjelmissa, tai kokonainen albumi audio-ohjelmissa. Jokaisella nimikkeellä on oma numero, jolla se helppo löytää.

Osa: DVD-levyllä kuvan tai musiikkikappaleen osat, jotka ovat nimikettä pienemmät. Nimike voi koostua useasta osasta. Jokaiselle osalle on annettu osanumero, jolla eri osat voidaan löytää.

PCM (Pulse Code Modulation): Menetelmä, jolla analoginen ääni muutetaan digitaalseksi käsittelyä varten ilman että dataa supistetaan muuttamisen yhteydessä.

Playback control (PBC): Viittaa video CD- tai SVCD-levyille tallennetun signaalin toiston ohjaukseen. Levyille tallennettujen valikkojen avulla on mahdollista käyttää interaktiivistyyppisiä ohjelmia sekä hakuohjelmia.

Plug & Play: Kun virta on kytketty, kotiteatteri pyytää käyttäjää aloittamaan radioasemien automaattisen asennuksen painamalla laitteesta painiketta PLAY.

Regional code: Aluekoodijärjestelmä, joka mahdollistaa levyjen toistamisen vain ennalta määritellyllä maantieteellisellä alueella. Laite toistaa vain ne levyt, joissa on yhteensopivat aluekoodit. Laitteen aluekoodi on merkitty tuotekilpeen. Jotkut levyt käyvät useammalle kuin yhdelle alueelle tai kaikille alueille (ALL regions).

RGB: Video-signaalijärjestelmä, jossa informaatio-osat, jotka ovat välttämättömiä valon kolmesta primääriväristä (punainen, vihreä, sininen) muodostuvaa toiston kuvakesignaalia varten, välitetään erillisten signaalilinjojen kautta.

S-Video: Antaa selkeän kuvan lähettämällä erikseen valoisuus- ja värisignaalit. Voit käyttää S-Video-liitäntää vain jos myös televisiossa on S-video-tuloliitäntä.

Surround: Järjestelmä, joka antaa kolmiulotteisen äänikentän ja täydellisen todentunnon, kun kuuntelijan ympärille laitetaan useita kaiuttimia.

VIDEO OUT -liitäntä: DVD-kotiteatterin takana oleva liitäntä, joka lähettää videokuva television.